

# Compressors GOELDNER

OPEN-TYPE GOELDNER-COMPRESSORS  
**O 12 1 - O 54 3**

[www.twineco.eu](http://www.twineco.eu) | [sales@twineco.eu](mailto:sales@twineco.eu)





# GOELDNER-VERDICHTER

---

## OFFENE GOELDNER-VERDICHTER

O 12 1 - O 54 3

Die Verdichter dieser Typenreihe sind einstufige 2- und 4-Zylinder-Maschinen in offener Bauart. Sie zeichnen sich durch besondere Laufruhe aus, die durch sehr präzise Fertigung und ein spezielles Auswuchtverfahren erreicht wird. Diese Verdichter sind das Produkt jahrzehntelanger Erfahrung. Sie erreichen eine lange Lebensdauer und sind für ihre Zuverlässigkeit und ihren störungsfreien Einsatz bekannt. Jeder offene Verdichter kann, ohne Umbaumaßnahmen, alternativ über Keilriemen, Direkt- oder Magnetkupplung angetrieben werden.

### ***BITTE BEACHTEN:***

Verdichter mit aufgebautem Öl- oder Flüssigkeitsabscheider und Sammler können nur mit Aufbaurahmen geliefert werden.

## ANTRIEB

Die offenen Typen werden von einem freistehenden Motor über Keilriemen oder von einem direkt angekuppeltem Motor angetrieben. Die GOELDNER-VERDICHTER sind mit einer speziellen Wellenabdichtung ausgerüstet, die es erlaubt, in weiten Druckbereichen zu arbeiten. Die max. Drehzahl unserer Verdichter liegt bei 1800 U/min, höhere Drehzahlen bedürfen der Anfrage im Werk.

## LEISTUNGS- UND EINSATZBEREICH

Durch entsprechend ausgelegte Drehzahlen und auch Hubstufen stehen alle Typen in drei Leistungsbereichen zur Verfügung. Der Typ O 32 steht nur in zwei Leistungsstufen zur Verfügung. Der Enddruck des Verdichters beträgt max. 26,0 bar. Bei höherem Verdichterenddruck bitte im Werk anfragen.

## SCHMIERSYSTEM

Die Typen O 12-32 besitzen in der Serie eine Schleuderschmierung, die durch eine besondere Auslegung bei den Typen O 12-22, durch Erzielung einer Kapillarwirkung, nur eine geringe Ölmenge erforderlich macht. Die Typen O 34-54 sind serienmäßig mit einer Ölpumpe ausgerüstet. An der Pumpe ist ein Öldifferenzdruck-schalter angeschlossen. Der Öldifferenzdruck ist auf 1,4+0,3 bar eingestellt. Die Ölpumpe arbeitet unabhängig von der Drehrichtung.

## LIEFERUMFANG

Verdichter mit Druck- und Saugabsperrventilen, Schutzgas- und Ölfüllung. Verdichter mit Ölpumpe werden komplett mit Öldifferenzdruckschalter geliefert. Die Verdichter der Baureihe 54 werden mit eingebauten Überströmventilen ausgerüstet.

## ZUBEHÖR GEGEN MEHRPREIS

Schwungrad, Leistungsregulierung, elektronische Sanftanlaufsteuerung, Anlaufentlastung, Kurbelgehäuseheizung, wassergekühlte Zylinderköpfe, Anschluß für Ölausgleichsleitung für Parallelbetrieb von mehreren Verdichtern, Ölserviceventil, Heißgastemperaturfühler;



# GOELDNER-VERDICHTER

---

## **OPEN-TYPE GOELDNER-COMPRESSORS**

**O 12 1 - O 54 3**

This range represents single-stage 2- and 4- cylinder compressors of open type design. A special feature is the quiet action of these compressors which is achieved by precision machining and a special way of balancing. Many years of refrigeration experience has resulted in the superior design of these compressors. They attain a long working life and are well known for their reliability and trouble free operation. Every open-type compressor can be driven by belt, direct- or magnetic coupling, without any changes.

PLEASE NOTE: Compressors with built on oil liquid separators and receivers will be supplied only with mounting baseframe.

### **DRIVE**

The open type compressors are belt-driven by a free standing motor or on request with direct coupled motor. The GOELDNER-COMPRESSORS are equipped with a special shaft seal allowing operation within a wide range of pressure. The max. speed is 1800 U/min for higher rotation please ask for further informations.

### **CAPACITY AND APPLICATION RANGE**

Using different speeds or strokes all models are available with three capacity ranges, except the O 32, it is available for two ranges. The compressor maximum end pressure amounts to 26.0 bar. If a higher compressor end pressure is required please ask for further details.

### **LUBRICATION SYSTEM**

The standard models O 12-32 are equipped with an oil spoiler system. By a special construction of the oil spoiler in the models O 12-22, a capillary effect could be obtained, so that the oil contents could be reduced. The standard models O 34-54 are equipped with an oil pump. An oil pressure safety switch is connected to the oil pump. The pressure difference of the oil is set on 1.4+0.3 bar. The pump works independent from turning direction.

### **RANGE OF DELIVERY**

Motor compressor with discharge and suction shut-off valves, gas protection charge, oil charge. Compressors with oil pump are complete with oil pressure safety switch. The type 54 is equipped with security valves. The fly wheel is not content of the range of delivery.

### **ACCESSORIES AT EXTRA COST**

Fly wheel, capacity controll, Soft-Starter, starting aid, crank case heater, watercooled cylinder heads, adapter for oil pressure exchange pipe for parallel operation of several compressors, oil service valve, hot gas temperature sensor;



# GOELDNER-VERDICHTER

---

## COMPRESSEURS OUVERTS DE GOELDNER

O 12 1 - O 54 3

Il s'agit des compresseurs à 2- et 4- cylindres en exécution ouvert. Ils se distinguent par un fonctionnement silencieux par un usinage de précision ainsi que par une équilibrage spéciale. Ces compresseurs sont le résultat d'une expérience acquise pendant des dizaines d'années. Ils obtiennent une longue durée d'opération et solidité et l'utilisation sans problèmes sont fort renommées. Toutes des compresseurs ouverts sont équipés avec les courroies, le coupler magnétiques ou le coupler directment.

FAIRE ATTENTION: Compresseurs munis d'un séparateur d'huile; d'un séparateur de liquides ou d'un réservoir ne peuvent être fournis que montés sur un châssis.

### PROPULSION

Les compresseurs ouverts sont actionnés par des courroies trapézoïdales d'un moteur indépendant ou par moteur couple directment. Les **COMPRESSEURS-GOELDNER** sont équipés d'une press-étoupe, permettant d'opérer dans les limites de pression étendues. Les tours max. sont 1800 U/min. Quand des plus tours nécessaires il faudra nous consulter.

### PERFORMANCE ET LIMITE D'OPÉRATION

Tous les types sont disponibles en trois puissances par les différentes courses ou les courses de pistons. Exceptionement le type O 32 es disponible en deux puissances. La pression max. est de 26,0 bar. Quand des plus hautes pressions sérieux nécessaires il faudra nous consulter.

### SYSTÈME DE GRAISSAGE

Les types O 12-32 sont équipés d'un système de graissage centrifuge. Par les caractéristiques de la construction du pale centrifuge de type O 12 - O 22, on obtient un effet spécial capillaire de qui mène à un contenu d'huile réduit. Les types O 34-54 sont, fabriqués en série, équipés d'une pompe d'huile. Sur la pompe, un commutateur de sûreté de pression d'huile est fixé. La pression est fixé 1,4+0,3 bar. La pompe travaille indépendante de direction de tours.

### ÉTENDUE DE LIVRAISON

Compresseurs avec vannes d'arrêt à pression et aspiration, chargé avec gaz de protection, chargé d'huile. Les compresseurs avec pompe d'huile sont équipés avec commutateur de sûreté de pression d'huile. Le type 54 est équipé avec vannes de sécurité. Le volant n'est pas en étendue de livraison.

### ACCESSOIRES SPÉCIAUX NON COMPRIS DANS LE PRIX

Régulateur de puissance, appareil mise en marche Soft-Start, aide de démarrage, têtes de cylindres refroidi par eau, chauffage d'huile, raccord pour tuyaux d'échange de pression d'huile pour plusieurs compresseurs en opération parallèle, robinet de service d'huile, capteur du gaz chaud;



# GOELDNER-VERDICHTER

Technische Daten / Technical data / Données techniques

**NH<sub>3</sub>**

**OFFENE Bauweise**

**/ OPEN-TYPE design**

**/ COMPRESSEURS OUVERTS**

**für Riemenantrieb / for belt drive / pour commande par courroie**

| Typ     | Motor-<br>scheibe     | Riemen-<br>zahl*     | Zyl.<br>Zahl | Zylinder<br>-<br>bohrung      | Kolben-<br>hub               | Hubvol.                               | Drehzahl<br>U/min | Ölinhalt         | Gewicht         | Saugleitung                                        |              | Druckleitung                                            |         |
|---------|-----------------------|----------------------|--------------|-------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|-------------------|------------------|-----------------|----------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------|---------|
| Type    | Motor<br>pulley       | Belts<br>no.*        | Cyl.<br>no.  | Cylinder<br>Bore              | piston<br>stroke             | Stroke<br>volume                      | Speed<br>rpm      | Oil cont.        | Weight          | Suction line                                       |              | Discharge line                                          |         |
| Type    | Volant<br><br>φ<br>mm | Courroie<br><br>no.* | Cyl.<br>no.  | Alésage<br>de cyl.<br>φ<br>mm | Course<br>du<br>marche<br>mm | Volume<br>balayé<br>m <sup>3</sup> /h | Régime<br>rpm     | Huile<br><br>ltr | Poids<br><br>kg | Conduite<br>d'aspiration<br>φ<br>mm      φ<br>inch |              | Conduite<br>de<br>refoulement<br>φ<br>mm      φ<br>inch |         |
| O 12 3/ | 118                   | 1                    | 2            | 47                            | 30                           | 6,00                                  | 950               | 0,8              | 20              | 16L                                                | 5/8"L        | 12<br>L                                                 | 1/2"L   |
|         | 150                   | 1                    | 2            | 47                            | 30                           | 7,53                                  | 1200              | 0,8              | 20              | 16L                                                | 5/8"L        | 12<br>L                                                 | 1/2"L   |
|         | 180                   | 1                    | 2            | 47                            | 30                           | 9,05                                  | 1450              | 0,8              | 20              | 16L                                                | 5/8"L        | 12<br>L                                                 | 1/2"L   |
| O 22 3/ | 150                   | 1                    | 2            | 55                            | 40                           | 11,60                                 | 1000              | 1,5              | 31              | 22L                                                | 7/8"L        | 16<br>L                                                 | 5/8"L   |
|         | 180                   | 1                    | 2            | 55                            | 40                           | 14,05                                 | 1220              | 1,5              | 31              | 22L                                                | 7/8"L        | 16<br>L                                                 | 5/8"L   |
|         | 200                   | 1                    | 2            | 55                            | 40                           | 16,55                                 | 1450              | 1,5              | 31              | 22L                                                | 7/8"L        | 16<br>L                                                 | 5/8"L   |
| O 32 2/ | 170                   | 3                    | 2            | 65                            | 44                           | 21,40                                 | 1220              | 4,8              | 72              | 28L                                                | 1 1/8"L      | 18<br>L                                                 | 3/4"L   |
|         | 200                   | 3                    | 2            | 65                            | 44                           | 25,40                                 | 1450              | 4,8              | 72              | 28L                                                | 1 1/8"L      | 18<br>L                                                 | 3/4"L   |
| O 34 3/ | 140                   | 3                    | 4            | 55                            | 40                           | 23,20                                 | 1000              | 4,8              | 80              | 28L                                                | 1 1/8"L      | 22<br>L                                                 | 7/8"L   |
|         | 170                   | 3                    | 4            | 55                            | 40                           | 28,10                                 | 1230              | 4,8              | 80              | 28L                                                | 1 1/8"L      | 22<br>L                                                 | 7/8"L   |
|         | 200                   | 3                    | 4            | 55                            | 40                           | 33,10                                 | 1450              | 4,8              | 80              | 28L                                                | 1 1/8"L      | 22<br>L                                                 | 7/8"L   |
| O 44 3/ | 150                   | 4                    | 4            | 65                            | 44                           | 34,60                                 | 960               | 7,0              | 115             | 35L                                                | 1 3/8"L      | 28<br>L                                                 | 1 1/8"L |
|         | 190                   | 4                    | 4            | 65                            | 44                           | 42,70                                 | 1220              | 7,0              | 115             | 35L                                                | 1 3/8"L      | 28<br>L                                                 | 1 1/8"L |
|         | 224                   | 4                    | 4            | 65                            | 44                           | 49,95                                 | 1450              | 7,0              | 115             | 35L                                                | 1 3/8"L      | 28<br>L                                                 | 1 1/8"L |
| O 54 3/ | 160                   | 5                    | 4            | 80                            | 54                           | 59,50                                 | 935               | 10,0             | 162             | 42L                                                | 1 5/8"L      | 35<br>L                                                 | 1 3/8"L |
|         | 200                   | 5                    | 4            | 80                            | 54                           | 77,00                                 | 1170              | 10,0             | 162             | 2x35<br>L                                          | 2x1<br>3/8"L | 35<br>L                                                 | 1 3/8"L |
|         | 250                   | 5                    | 4            | 80                            | 54                           | 94,50                                 | 1450              | 10,0             | 162             | 2x35<br>L                                          | 2x1<br>3/8"L | 35<br>L                                                 | 1 3/8"L |

\*Profil SPA / Belt profile SPA / Profile de courroie SPA

# GOELDNER-VERDICHTER

## Technische Daten / Technical data / Données techniques

### für Direktkupplung / for direct coupling / pour accouplement direct

| Type   | Zyl.<br>Zahl | Zylinder-<br>bohrung               | Kolben<br>hub                | Hub-<br>volumen          | Drehzahl            | Ölinhalt                   | Gewicht         | Saugleitung                                             |           | Druckleitung                                              |         |
|--------|--------------|------------------------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------|----------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------|---------|
| Type   | Cyl.<br>no.  | Cylinder<br>Bore                   | Piston<br>stroke             | Stroke<br>volume         | Speed               | Oil<br>content             | Weight          | Suction line                                            |           | Discharge line                                            |         |
| Type   | Cyl.<br>no.  | Alésage<br>de cyl.<br>$\phi$<br>mm | Course<br>du<br>marche<br>mm | Volume<br>balayé<br>m3/h | Régime<br><br>U/min | Contenue<br>d'huile<br>ltr | Poids<br><br>kg | Conduite<br>d'aspiration<br>$\phi$<br>mm $\phi$<br>inch |           | Conduite<br>de refoulement<br>$\phi$<br>mm $\phi$<br>inch |         |
| O 12 1 | 2            | 47                                 | 20                           | 6,00                     | 1450                | 0,8                        | 20              | 16L                                                     | 5/8"L     | 12L                                                       | 1/2"L   |
| O 12 2 | 2            | 47                                 | 25                           | 7,53                     | 1450                | 0,8                        | 20              | 16L                                                     | 5/8"L     | 12L                                                       | 1/2"L   |
| O 12 3 | 2            | 47                                 | 30                           | 9,05                     | 1450                | 0,8                        | 20              | 16L                                                     | 5/8"L     | 12L                                                       | 1/2"L   |
| O 22 1 | 2            | 55                                 | 28                           | 11,60                    | 1450                | 1,5                        | 31              | 22L                                                     | 7/8"L     | 16L                                                       | 5/8"L   |
| O 22 2 | 2            | 55                                 | 34                           | 14,05                    | 1450                | 1,5                        | 31              | 22L                                                     | 7/8"L     | 16L                                                       | 5/8"L   |
| O 22 3 | 2            | 55                                 | 40                           | 16,55                    | 1450                | 1,5                        | 31              | 22L                                                     | 7/8"L     | 16L                                                       | 5/8"L   |
| O 32 1 | 2            | 65                                 | 37                           | 21,40                    | 1450                | 4,8                        | 72              | 28L                                                     | 1 1/8"L   | 18L                                                       | 3/4"L   |
| O 32 2 | 2            | 65                                 | 44                           | 25,40                    | 1450                | 4,8                        | 72              | 28L                                                     | 1 1/8"L   | 18L                                                       | 3/4"L   |
| O 34 1 | 4            | 55                                 | 28                           | 23,20                    | 1450                | 4,8                        | 80              | 28L                                                     | 1 1/8"L   | 22L                                                       | 7/8"L   |
| O 34 2 | 4            | 55                                 | 34                           | 28,10                    | 1450                | 4,8                        | 80              | 28L                                                     | 1 1/8"L   | 22L                                                       | 7/8"L   |
| O 34 3 | 4            | 55                                 | 40                           | 33,10                    | 1450                | 4,8                        | 80              | 28L                                                     | 1 1/8"L   | 22L                                                       | 7/8"L   |
| O 44 1 | 4            | 65                                 | 30                           | 34,60                    | 1450                | 7,0                        | 115             | 35L                                                     | 1 3/8"L   | 28L                                                       | 1 1/8"L |
| O 44 2 | 4            | 65                                 | 37                           | 42,70                    | 1450                | 7,0                        | 115             | 35L                                                     | 1 3/8"L   | 28L                                                       | 1 1/8"L |
| O 44 3 | 4            | 65                                 | 44                           | 49,95                    | 1450                | 7,0                        | 115             | 35L                                                     | 1 3/8"L   | 28L                                                       | 1 1/8"L |
| O 54 1 | 4            | 80                                 | 34                           | 59,50                    | 1450                | 10,0                       | 162             | 42L                                                     | 1 5/8"L   | 35L                                                       | 1 3/8"L |
| O 54 2 | 4            | 80                                 | 44                           | 77,00                    | 1450                | 10,0                       | 162             | 2x35L                                                   | 2x1 3/8"L | 35L                                                       | 1 3/8"L |
| O 54 3 | 4            | 80                                 | 54                           | 94,50                    | 1450                | 10,0                       | 162             | 2x35L                                                   | 2x1 3/8"L | 35L                                                       | 1 3/8"L |

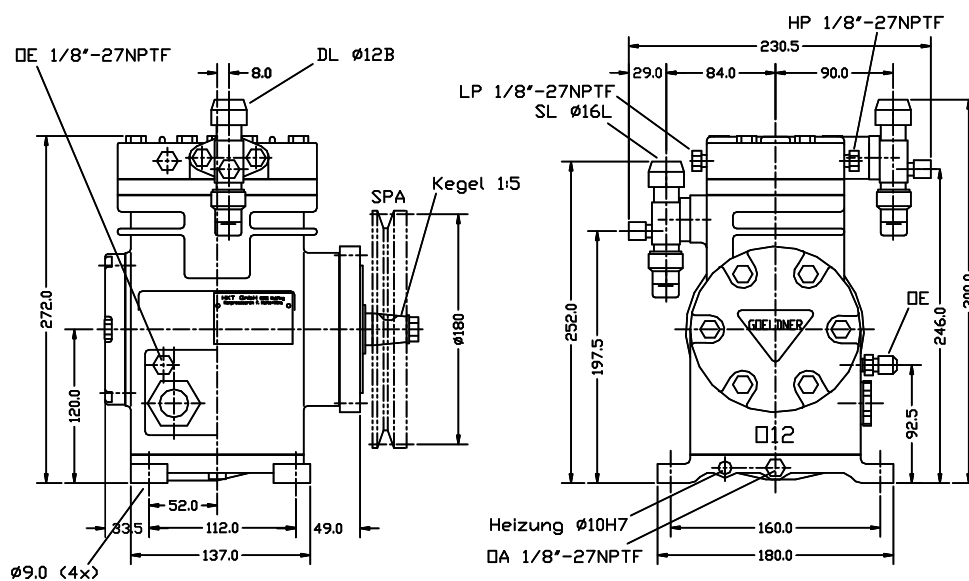
Änderungen vorbehalten / Subject to change without notice / Modifications réservées

# GOELDNER-VERDICHTER

Abmessungen / Dimensions / Mesure

OFFENE GOELDNER-VERDICHTER  
/ OPEN-TYPE GOELDNER-COMPRESSORS  
/ COMPRESSEURS OUVERTS DE GOELDNER

Typ O 12 1 bis O 12 3 / Type O 12 1 to O 12 3 / Type O 12 1 jusqu'à O 12 3

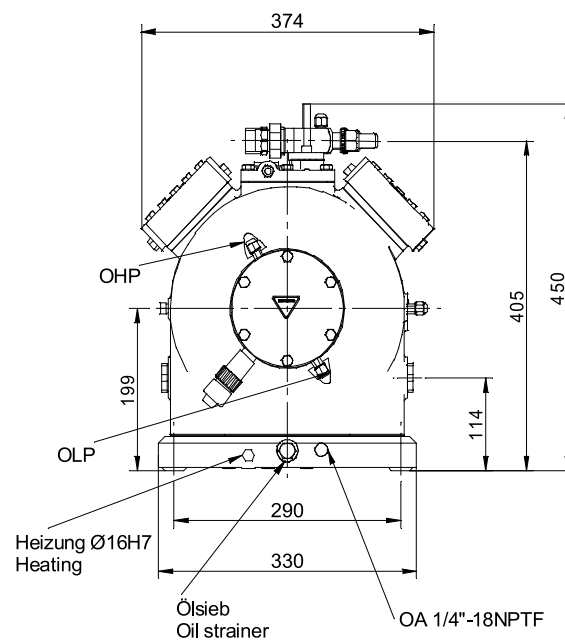
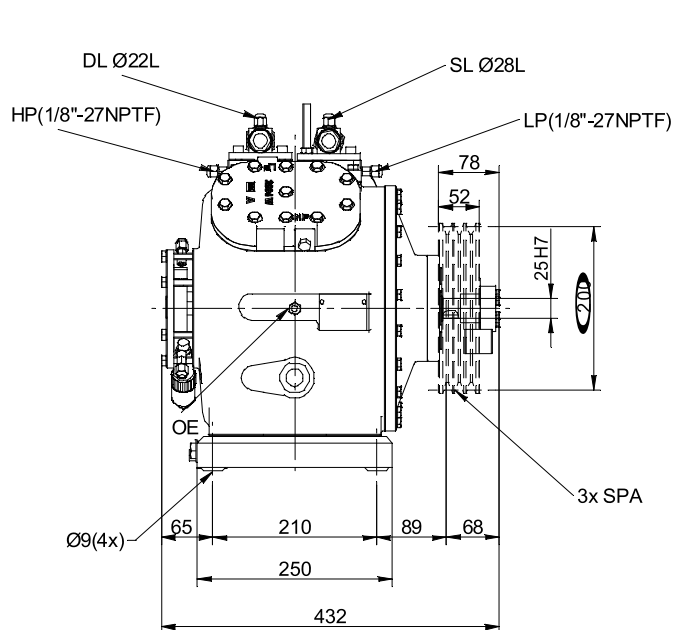


# GOELDNER-VERDICHTER

Abmessungen / Dimensions / Mesure

**OFFENE GOELDNER-VERDICHTER**  
**/ OPEN-TYPE GOELDNER-COMPRESSORS**  
**/ COMPRESSEURS OUVERTS DE GOELDNER**

**Typ O 32 1 bis O 32 2 / Type O 32 1 to O 32 2 / Type O 32 1 jusqu'à O 32 2**

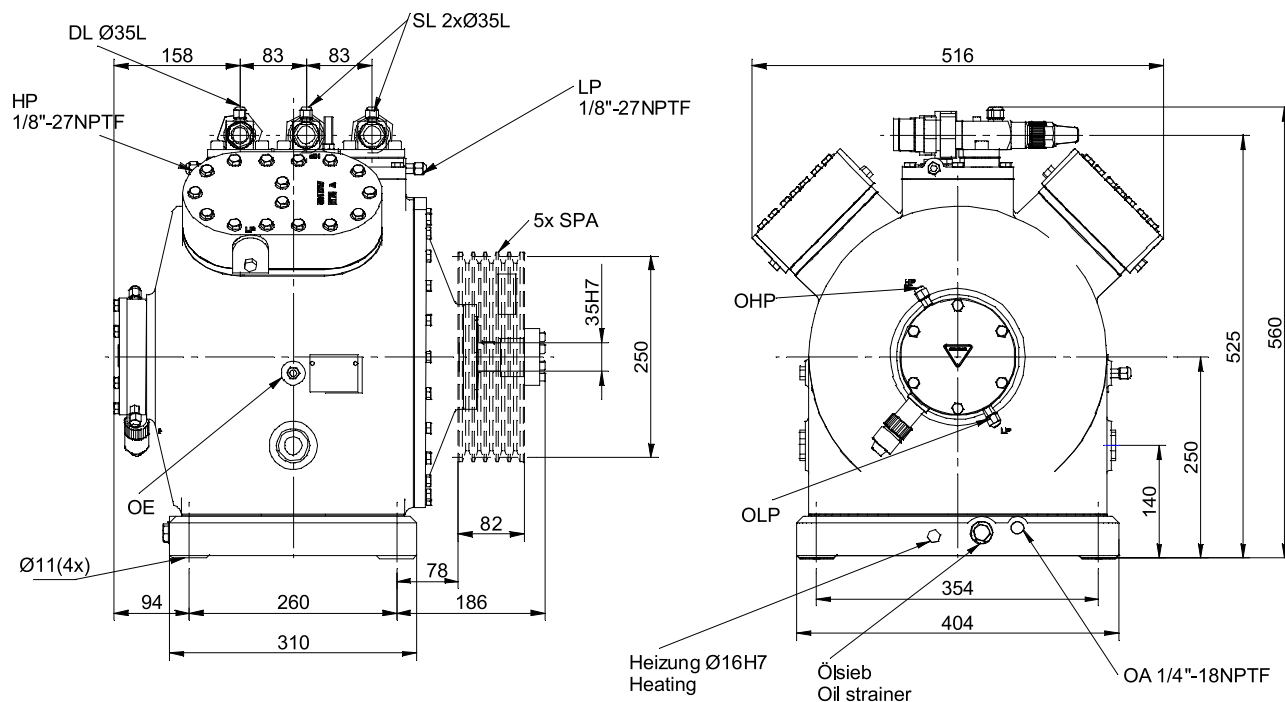


# GOELDNER-VERDICHTER

Abmessungen / Dimensions / Mesure

**OFFENE GOELDNER-VERDICHTER**  
**/ OPEN-TYPE GOELDNER-COMPRESSORS**  
**/ COMPRESSEURS OUVERTS DE GOELDNER**

**Typ O 54 1 bis O 54 3 / Type O 54 1 to O 54 3 / Type O 54 1 jusqu'à O 54 3**



# GOELDNER-VERDICHTER

---

## AUS DER PRAXIS FÜR DIE PRAXIS

Sonderzubehör und Ausrüstung für GOELDNER-VERDICHTER, offener Bauart

- ✓ **Schwungrad mit Auswuchtung**

Je nach Antriebsart, ob direktgekuppelt oder für Keilriemenantrieb ist die entsprechende Schwungscheibe lieferbar, diese ist mit einer speziellen Wuchtmasse versehen. Damit wird die sprichwörtliche Laufruhe der Verdichter erzielt.
- ✓ **Öldifferenzdruckschalter auch für NH<sub>3</sub>**

Alle 4-Zylinder-Verdichter sind mit einer Ölpumpe ausgerüstet, ein Öldifferenzdruckschalter kann montiert werden.
- ✓ **Öldifferenzdrucksensor**

Ab Herbst 2000 können die Typen HS/O 34-54 auch mit einem Öldifferenzdrucksensor ausgerüstet werden, damit entfallen die Rohrverbindungen zum Öldifferenzdruckschalter und der Verdichter wird kompakter.
- ✓ **Ölserviceventil**

Alle Verdichter können anstatt einem Ölablaßstopfen auch mit einem Ölserviceventil versehen werden, dieses verhindert den Eintritt von Luft beim Ölwechsel und vereinfacht diesen.
- ✓ **50% Leistungsregelung**

Für alle 4-Zylinder-Modelle ist eine LR lieferbar, die auch vorort nachgerüstet werden kann, ohne daß die Zylinderdeckel gewechselt werden müssen. Die LR ist nicht auf den Zylinderdeckeln, sondern zwischen den Zylindern angebracht, dies erhöht die Lebensdauer und sichert die Funktion.
- ✓ **Wassergekühlte Zylinderköpfe**

Durch den Sandwichaufbau des Zylinderkopfs bei Wasserkühlung wird die gesamte Fläche des Deckels mit Kühlwasser überströmt, dies erhöht die Effizienz und vereinfacht die Montage bzw. das Nachrüsten.
- ✓ **Frequenzumformer mit Drucksensor**

Da alle Verdichter für den Betrieb mit Frequenzumformer in einem Bereich von 20 bis 60Hz freigegeben sind, kann zur Steuerung des Verdichters und damit Regelung der Leistung ein Frequenzumformer und ein Drucksensor, abgestimmt auf den Einsatzfall mitgeliefert werden.
- ✓ **Heißgastemperaturbegrenzung**

Sämtliche Verdichter sind mit einem Heißgastemperaturfühler ausrüstbar, der zusätzlich zum Wicklungsschutz an das Thermistorauslösegerät angeschlossen wird.
- ✓ **HD- und ND-Miniline-Pressostate**

Um die Anlage und den Verdichter hoch- und niederdruckseitig zu schützen können Minipressostate am Verdichter angebracht werden. Damit werden Kosten und Platz gespart. Eine Drucküberwachung auf dem neuesten Stand der Technik.
- ✓ **Öl- und Gasausgleich f. Verbundbetrieb**

Vom kleinsten bis zum größten GOELDNER-VERDICHTER kann ein Absperrventil für den Anschluß an einen Verbundverdichter über Öl- und Gasausgleich an Stelle eines Schauglases angebracht werden.  
Da alle Verdichter mit 2 Schaugläsern ausgerüstet sind, kann auch die Anschlußseite frei gewählt werden.

# GOELDNER-VERDICHTER

---

## FROM EXPERIENCE INTO PRACTICE

### Additional- and special equipment for GOELDNER COMPRESSORS, open type

- ✓ **Fly wheel**

depending on the way of drive (belt or direct) the corresponding fly wheel is deliverable. The fly is equipped with a special balance mass to obtain the proverbial silent operation of the compressors.
- ✓ **Oil pressure switch also for NH<sub>3</sub>**

all 4-cylinder-compressors are supplied with an oil pump, an oil pressure safety switch can be easily mounted.
- ✓ **Oil pressure sensor**

from end 2000 on the types HS/O 34-54 also could be delivered with an oil pressure safety sensor. With this the tube connections to the switch can be dropped the compressor will get more compact
- ✓ **Oil service valve**

each compressor can be provided with an oil service valve instead of a plug. This facilitates the oil changing when servicing.
- ✓ **50% capacity control**

for all 4-cylinder-models a CC is available. It can be retrofitted easily on sight, without changing the cylinder head. The CC is not placed on the cylinder heads but between them. This raises the life time of the solenoid and secures it's function.
- ✓ **Water cooled cylinder heads**

the water cooled cylinder heads are assembled like a sandwich, due to this the whole surface is in contact with the cooling water. They are easy to mount and more efficient.
- ✓ **Frequency converter c/w pressure sensor**

the whole range of compressors is given free for running with frequency converters in a area of 20 to 60Hz. The FC is the most efficient way to control the capacity. The FC can be supplied tuned to the application together with a pressure sensor.
- ✓ **Discharge gas temp. PTC-sensor**

to avoid to high discharge temp. all compressor can be equipped by PTC sensors. They are connected to the thermistor relay.
- ✓ **HD- and ND-miniline-presure switch**

the most progress way to protect the compressor from high and low pressure side is to applicate the mini line pressure switches on the compressors. It saves space and costs.
- ✓ **Oil- and gas exchange adapter for parallel operation**

from smallest to biggest **GOELDNER-COMPRESSORS** all can be adapted with an oil- and gas-exchange valve for running in parallel operating units.  
As all compressors are equipped with two oil sight glasses the side of connecting is free of choice.



# GOELDNER-VERDICHTER

---

**OFFENE GOELDNER-VERDICHTERSÄTZE FÜR RIEMEN- (KK) UND DIREKTANTRIEB (DK)**  
**O 12 - 54 KK; O 12 - 54 DK**

Alle Verdichtersätze zeichnen sich durch die besondere Laufruhe und Zuverlässigkeit der GOELDNER-VERDICHTER aus. Alle Verdichter der offenen Bauart sind mit einer qualitativ sehr hochwertigen Gleitring-Wellenabdichtung ausgestattet, die durch ihre großzügige Auslegung den hohen Anforderungen, sowohl der Kältemittelverdichter als auch unserer Umwelt, entsprechen.

## **KONSTRUKTIONSMERKMALE**

Bei den Verdichtersätzen handelt es sich um 2- und 4-Zylinder Hubkolben-Verdichter in offener Bauweise, die gemeinsam mit dem Antriebsmotor, Bauform B3 (KK) oder B35 (DK) (=Sonderzubehör siehe Preisliste Kapitel 1.5.0), auf einem robusten Profil-Grundrahmen montiert sind. Die Aluminiumflanschglocke der direktgekuppelten Verdichtersätze erleichtert die Servicearbeiten, verlängert die Lebensdauer der Wellenabdichtung und schont den Verdichter.

## **ANTRIEB**

Die Verdichtersätze werden von einem freistehenden Motor über Keilriemen (KK) angetrieben oder direkt über einen angeflanschten Motor B35 (DK). Die GOELDNER-VERDICHTER sind mit einer speziellen Wellenabdichtung ausgerüstet, die es erlaubt, in weiten Druckbereichen zu arbeiten. Die max. Drehzahl unserer Verdichter liegt bei 1800 U/min, höhere Drehzahlen bedürfen der Anfrage im Werk.

## **LEISTUNGS- UND EINSATZBEREICH**

Durch entsprechend ausgelegte Drehzahlen (KK) bzw. Kolbenhubstufen (DK) stehen alle Typen in drei Leistungsbereichen zur Verfügung. Der Typ O 32 (KK+DK) steht nur in zwei Leistungsstufen zur Verfügung. Der max. Enddruck des Verdichters beträgt 26,0 bar. Bei höherem Verdichterenddruck bitte im Werk anfragen. Die Einsatzbereiche können den Kälteleistungstabellen in Kapitel 2 des Gesamtkatalogs entnommen werden.

## **SCHMIERSYSTEM**

Die Typen O 12-32 besitzen in der Serie eine Schleuderschmierung, die durch eine besondere Auslegung bei den Typen O 12+22, durch Erzielung einer Kapillarwirkung, nur eine geringe Ölmenge erforderlich macht. Die Typen O 34-54 sind serienmäßig mit einer Ölpumpe ausgerüstet. An der Pumpe ist ein Öldifferenzdruckschalter angeschlossen. Der Öldifferenzdruck ist auf 1,4+0,3 bar eingestellt. Die Ölpumpe arbeitet unabhängig von der Drehrichtung.

## **LIEFERUMFANG**

KK: Grundrahmen mit Riemenschutz und Motorspannvorrichtung, Verdichter gemäß Kapitel 2, Schwungrad, Motorscheibe, Keilriemen (Profil SPA);  
DK: Grundrahmen, Flanschglocke, Verdichter gemäß Kapitel 2, Schwungrad mit Kupplung;

## **ZUBEHÖR**

Leistungsregulierung 50%, Anlaufentlastung, Kurbelgehäuseheizung, wassergekühlte Zylinderköpfe, Anschluß für Öl- und Gasausgleichsleitung bei Parallelbetrieb von mehreren Verdichtern, Ölserviceventil, Heißgastemperaturfühler, Sanftanlaufsteuerung;



# GOELDNER-VERDICHTER

---

## **OPEN-TYPE GOELDNER-COMPRESSOR UNITS FOR BELT- (KK) AND DIRECT DRIVE (DK)** **O 12 - 54 KK; O 12 - 54 DK**

All compressor units are signified by their silent and trouble free operation of the GOELDNER-COMPRESSORS. All open type compressors are equipped with a high quality shaft seal, it is because of its design made for the high demand of the refrigeration compressors and for the environment.

### **CONSTRUCTION FEATURES**

The belt drive compressor units are 2 and 4-cylinder reciprocating open design compressors, which are built on a common base frame, made of section steel, together with the foot mounted motor, type B3 (**KK**), or B35 (**DK**) (=additional equipment see pricelist chapter 1.5.0).

The aluminum flange of the direct coupled compressor units relieves service, prolongs lifetime of the shaft seal and spares the whole compressor.

### **DRIVE**

The open type compressors units are driven by a free standing motor, through belts (**KK**) or by a direct flange-coupled motor B35 (**DK**). The GOELDNER-COMPRESSORS are equipped with a special shaft seal, allowing operation within a wide range of pressure. The max. speed is 1800 U/min, for higher rotation please ask for further informations.

### **CAPACITY AND APPLICATION RANGE**

Using different speeds (**KK**) or strokes (**DK**) all models are available with three capacity ranges, except the O 32, it is available for two ranges. The compressor maximum end pressure amounts to 26.0 bar. If a higher compressor end pressure is required please ask for further details. The application range is shown on the capacity table chapter 2 in the catalog.

### **LUBRICATION SYSTEM**

The standard models O 12-32 are equipped with an oil spoiler system. By a special construction of the oil spoiler in the models O 12+22, a capillary effect could be obtained, so that the oil contents could be reduced. The standard models O 34-54 are equipped with an oil pump. An oil pressure safety switch is connected to the oil pump. The pressure difference of the oil is set on 1.4+0.3 bar. The pump works independent from turning direction.

### **RANGE OF DELIVERY**

**KK:** Base frame with belt protection and motor slide rails, compressor as shown in chapter 2, compressor flywheel, motor pulley, belts (profile SPA);

**DK:** Base frame, flange, compressor as shown in chapter 2, compressor flywheel c/w coupling;

### **ACCESSORIES**

Capacity controll, starting aid, crank case heater, watercooled cylinder heads, adapter for oil and gas pressure exchange pipe for parallel operation of several compressors, oil service valve, hot gas temperature sensor, electronic soft starter;



# GOELDNER-VERDICHTER

---

## **GROUPE COMPRESSEURS OUVERTS DE GOELDNER POUR COMMANDE À COURROIE (KK) ET DE DIRECTE (DK) O 12 - 54 KK; O 12 - 54 DK**

Tous les groupe compresseurs sont distinguent par le fonctionnement silencieux et l'utilisation sans problèmes des COMPRESSEURS DE GOELDNER. Tous les compresseurs ouverts sont équipés d'une presse-étoupe special qui satisfait aux exigneces des compresseurs aussibien que de notre environnement.

### **CHARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION**

Il s'agit de compresseur alternatif à 2 et 4 cylindres de type ouvert qui sont fixés avec le moteur de propulsion, type B3 (**KK**) ou B35 (**DK**) (=accessories spéciaux vois liste des prix, chapitre 1.5.0) sur un châssis de profil robuste.

Le bride de montage pour B35 moteurs normalisés facilite les travaux de service, prolonge la vie de l'arbre seal et ménage le compresseur.

### **PROPULSION**

Les groupes compresseurs ouverts sont actionnés d'un moteur indépendant (B3) par des courroies trapézoïdales (**KK**) ou d'un moteur accouplement direct, type B35, (**DK**). Les COMPRESSEURS-GOELDNER sont équipés d'une presse-étoupe, permettant d'opérer dans les limites de pression éntedues. Les tours max. sont 1800 U/min. Quand des plus tours nécessaires il faudra nous consulter.

### **PERFORMANCE ET LIMITE D'OPÉRATION**

Tous les types sont disponibles en trois puissances par les différentes courses (**KK**) ou les courses de pistons (**DK**). Exceptement le type O 32 (KK+DK) es disponible en deux puissances. La pression max. est de 26,0 bar. Quand des plus hautes pressions serious nécessaires il faudra nous consulter. La limite d'opération peut être reprise du diagramme de performance en chapitre 2.

### **SYSTÈME DE GRAISSAGE**

Les types O 12-32 sont équipés d'un système de graissage centrifuge. Par les caractéristiques de la construction du pale centrifuge de type O 12+22, on obtient un effect spécial capillair de qui mène à un contenu d'huile réduit. Les types O 34-54 sont, fabriqués en série, équipés d'une pompe d'huile. Sur la pompe, un commutateur de sureté de pression d'huile est fixé. La pression est fixé 1,4+0,3 bar. La pompe travailles indépendant de direction de tours.

### **ETENDUE DE LIVRAISON**

**KK:** Cadre de base avec garde-courroie et des glissières de moteur, compresseur comme chapitre 2, volant, poulie de moteur, courroies trapezoïdales (SPA);

**DK:** Cadre de base, bride pour montage de moteur, compresseur comme chapitre 2, volant avec embrayage;

### **ACCESSOIRES**

Réglateur de puissance, aide de démarrage, tetes de cylindres refroidi par eau, chauffage d'huile, raccord pour tuyaux d'échange de pression d'huile pour plusieurs compresseurs en opération parallélé, robinet de service d'huile, capteur du gaz chaude, appareil de doux mise en marche;

# GOELDNER-VERDICHTER

## Technische Daten / Technical data / Données techniques

### GOELDNER-OFFENE-VERDICHTERSÄTZE /GOELDNER-OPEN-TYPE COMPRESSOR UNITS

### /GOELDNER GROUPES COMPRESSEURS à compresseur ouvert

#### für Riemenantrieb / for belt drive / pour commande par courroie

| Typ          | Verdichter/Compressor/Compr. |      |         |             | Motor**     | Keilriemen* \ Belts* \ Courroie trapéz* |        |          | Gewicht ohne Motor | Gewicht mit Motor |
|--------------|------------------------------|------|---------|-------------|-------------|-----------------------------------------|--------|----------|--------------------|-------------------|
|              | Öl-                          | Zyl. | Hub-    | Verdichter- |             | Motor-                                  | Anzahl | Länge    |                    |                   |
|              | inhalt                       |      | volumen | drehzahl    |             | scheibe                                 |        | Lw       |                    |                   |
|              | Oil                          | Cyl. | Stroke  | Compr.      |             | Motor                                   |        | Length   |                    |                   |
|              | content                      |      | volume  | speed       |             | pulley                                  |        | Lw       |                    |                   |
| Type         | Cont.                        | Cyl. | Volume  | Vitesse     | Motor**     | Poulie                                  | Nombre | Longueur | Poids sans moteur  | Poids avec moteur |
| Type         | d'huile                      |      | balayé  | de compr.   | Moteur**    | du moteur                               |        | Lw       |                    |                   |
| Type         |                              |      |         | rpm         |             |                                         |        | mm       | kg                 | kg                |
| Type         | ltr.                         |      | m3/h    | U/min       | kW          | φ                                       |        |          |                    |                   |
| O 12 1 KK100 | 0,8                          | 2    | 6,00    | 950         | 2,2         | 118                                     | 1      | 1060     | 31,0               | 50,0              |
| O 12 2 KK100 | 0,8                          | 2    | 7,53    | 1200        | 2,2         | 150                                     | 1      | 1107     | 31,5               | 50,5              |
| O 12 3 KK100 | 0,8                          | 2    | 9,05    | 1450        | 2,2         | 180                                     | 1      | 1157     | 32,0               | 51,0              |
| O 22 1 KK100 | 1,5                          | 2    | 11,60   | 1000        | 2,2/3,0     | 150                                     | 1      | 1232     | 51,0               | 70/74             |
| O 22 2 KK100 | 1,5                          | 2    | 14,05   | 1220        | 2,2/3,0     | 180                                     | 1      | 1272     | 51,5               | 71/75             |
| O 22 3 KK112 | 1,5                          | 2    | 16,55   | 1450        | 2,2/3,0/4,0 | 200                                     | 1      | 1300     | 52,0               | 71/75/81          |
| O 32 1 KK132 | 4,7                          | 2    | 21,40   | 1220        | 5,5/7,5     | 170                                     | 3      | 1357     | 92,0               | 150/162           |
| O 32 2 KK132 | 4,7                          | 2    | 25,40   | 1450        | 5,5/7,5     | 200                                     | 3      | 1400     | 93,0               | 151/163           |
| O 34 1 KK132 | 4,7                          | 4    | 23,20   | 1000        | 5,5/7,5     | 140                                     | 3      | 1307     | 99,0               | 157/169           |
| O 34 2 KK132 | 4,7                          | 4    | 28,10   | 1230        | 5,5/7,5     | 170                                     | 3      | 1357     | 100,0              | 158/170           |
| O 34 3 KK132 | 4,7                          | 4    | 33,10   | 1450        | 5,5/7,5     | 200                                     | 3      | 1400     | 101,0              | 159/171           |
| O 44 1 KK132 | 7,0                          | 4    | 34,60   | 960         | 5,5/7,5     | 150                                     | 4      | 1382     | 156,0              | 214/226           |
| O 44 2 KK132 | 7,0                          | 4    | 42,70   | 1220        | 5,5/7,5     | 190                                     | 4      | 1457     | 157,0              | 215/227           |
| O 44 2 KK160 | 7,0                          | 4    | 42,70   | 1220        | 5,5/7,5     | 190                                     | 4      | 1457     | 159,0              | 217/229           |
| O 44 3 KK132 | 7,0                          | 4    | 49,95   | 1450        | 5,5/7,5     | 224                                     | 4      | 1500     | 158,0              | 216/228           |
| O 44 3 KK160 | 7,0                          | 4    | 49,95   | 1450        | 11,0        | 224                                     | 4      | 1500     | 160,0              | 260,0             |
| O 54 1 KK132 | 10,0                         | 4    | 59,50   | 935         | 7,5         | 160                                     | 5      | 1557     | 208,0              | 278,0             |
| O 54 1 KK160 | 10,0                         | 4    | 59,50   | 935         | 11,0        | 160                                     | 5      | 1557     | 210,0              | 312,0             |
| O 54 2 KK132 | 10,0                         | 4    | 77,00   | 1170        | 7,5         | 200                                     | 5      | 1625     | 209,0              | 279,0             |
| O 54 2 KK160 | 10,0                         | 4    | 77,00   | 1170        | 11,0        | 200                                     | 5      | 1625     | 211,0              | 313,0             |
| O 54 2 KK180 | 10,0                         | 4    | 77,00   | 1170        | 15,0        | 200                                     | 5      | 1625     | 213,0              | 340,0             |
| O 54 3 KK160 | 10,0                         | 4    | 94,50   | 1450        | 11,0        | 250                                     | 5      | 1700     | 212,0              | 314,0             |
| O 54 3 KK180 | 10,0                         | 4    | 94,50   | 1450        | 15,0/22,0   | 250                                     | 5      | 1700     | 214,0              | 341/386           |



# GOELDNER-VERDICHTER

Abmessungen, Anschlüsse, Gewichte / Dimensions, connections, weights / Cotes, raccords, poids

## GOELDNER-OFFENE-VERDICHTERSÄTZE

## /GOELDNER-OPEN-TYPE COMPRESSOR UNITS

## /GOELDNER GROUPES COMPRESSEURS à compresseur ouvert

für Riemenantrieb / for belt drive / pour commande par courroie

| Typ          | Breite  | Tiefe<br>ohne Motor       | Höhe    | Befestigungsbohrungen* |         | Saugleitung              |           | Druckleitung               |         | Gewicht<br>ohne<br>Motor | Gewicht<br>mit Motor |
|--------------|---------|---------------------------|---------|------------------------|---------|--------------------------|-----------|----------------------------|---------|--------------------------|----------------------|
| Type         | Width   | Depth<br>w/o motor        | Height  | Mounting centers*      |         | Suction line             |           | Discharge line             |         | Weight<br>w/o motor      | Weight<br>with motor |
| Type         | Largeur | Profondeur<br>sans moteur | Hauteur | Ouverture de fixation* |         | Conduite<br>d'aspiration |           | Conduite<br>de refoulement |         | Poids<br>sans<br>moteur  | Poids<br>avec moteur |
|              | B<br>mm | T<br>mm                   | H<br>mm | b<br>mm                | t<br>mm | φ<br>mm                  | φ<br>mm   | φ<br>mm                    | φ<br>mm | kg                       | kg                   |
| O 12 1 KK100 | 600     | 312                       | 404     | 560                    | 250     | 16L                      | 5/8"L     | 12L                        | 1/2"L   | 31,0                     | 50,0                 |
| O 12 2 KK100 | 600     | 312                       | 404     | 560                    | 250     | 16L                      | 5/8"L     | 12L                        | 1/2"L   | 31,5                     | 50,5                 |
| O 12 3 KK100 | 600     | 312                       | 404     | 560                    | 250     | 16L                      | 5/8"L     | 12L                        | 1/2"L   | 32,0                     | 51,0                 |
| O 22 1 KK100 | 700     | 378                       | 460     | 660                    | 325     | 22L                      | 7/8"L     | 16L                        | 5/8"L   | 51,0                     | 70/74                |
| O 22 2 KK100 | 700     | 378                       | 460     | 660                    | 325     | 22L                      | 7/8"L     | 16L                        | 5/8"L   | 51,5                     | 71/75                |
| O 22 3 KK112 | 700     | 378                       | 460     | 660                    | 325     | 22L                      | 7/8"L     | 16L                        | 5/8"L   | 52,0                     | 71/75/81             |
| O 32 1 KK132 | 830     | 418                       | 570     | 660                    | 360     | 28L                      | 1 1/8"L   | 18L                        | 3/4"L   | 92,0                     | 150/162              |
| O 32 2 KK132 | 830     | 418                       | 570     | 660                    | 360     | 28L                      | 1 1/8"L   | 18L                        | 3/4"L   | 93,0                     | 151/163              |
| O 34 1 KK132 | 830     | 498                       | 563     | 660                    | 360     | 28L                      | 1 1/8"L   | 22L                        | 7/8"L   | 99,0                     | 157/169              |
| O 34 2 KK132 | 830     | 498                       | 563     | 660                    | 360     | 28L                      | 1 1/8"L   | 22L                        | 7/8"L   | 100,0                    | 158/170              |
| O 34 3 KK132 | 830     | 498                       | 563     | 660                    | 360     | 28L                      | 1 1/8"L   | 22L                        | 7/8"L   | 101,0                    | 159/171              |
| O 44 1 KK132 | 867     | 589                       | 620     | 760                    | 430     | 35L                      | 3/8"L     | 28L                        | 1 1/8"L | 156,0                    | 214/226              |
| O 44 2 KK132 | 867     | 589                       | 620     | 760                    | 430     | 35L                      | 3/8"L     | 28L                        | 1 1/8"L | 157,0                    | 215/227              |
| O 44 2 KK160 | 867     | 589                       | 620     | 760                    | 430     | 35L                      | 3/8"L     | 28L                        | 1 1/8"L | 159,0                    | 217/229              |
| O 44 3 KK132 | 867     | 589                       | 620     | 760                    | 430     | 35L                      | 3/8"L     | 28L                        | 1 1/8"L | 158,0                    | 216/228              |
| O 44 3 KK160 | 867     | 589                       | 620     | 760                    | 430     | 35L                      | 3/8"L     | 28L                        | 1 1/8"L | 160,0                    | 260,0                |
| O 54 1 KK132 | 990     | 616                       | 685     | 860                    | 470     | 2x35L                    | 2x1 3/8"L | 35L                        | 1 3/8"L | 208,0                    | 278,0                |
| O 54 1 KK160 | 990     | 616                       | 685     | 860                    | 470     | 2x35L                    | 2x1 3/8"L | 35L                        | 1 3/8"L | 210,0                    | 312,0                |
| O 54 2 KK132 | 990     | 616                       | 685     | 860                    | 470     | 2x35L                    | 2x1 3/8"L | 35L                        | 1 3/8"L | 209,0                    | 279,0                |
| O 54 2 KK160 | 990     | 616                       | 685     | 860                    | 470     | 2x35L                    | 2x1 3/8"L | 35L                        | 1 3/8"L | 211,0                    | 313,0                |
| O 54 2 KK180 | 990     | 616                       | 685     | 860                    | 470     | 2x35L                    | 2x1 3/8"L | 35L                        | 1 3/8"L | 213,0                    | 340,0                |
| O 54 3 KK160 | 990     | 616                       | 685     | 860                    | 470     | 2x35L                    | 2x1 3/8"L | 35L                        | 1 3/8"L | 212,0                    | 314,0                |
| O 54 3 KK180 | 990     | 616                       | 685     | 860                    | 470     | 2x35L                    | 2x1 3/8"L | 35L                        | 1 3/8"L | 214,0                    | 341/386              |

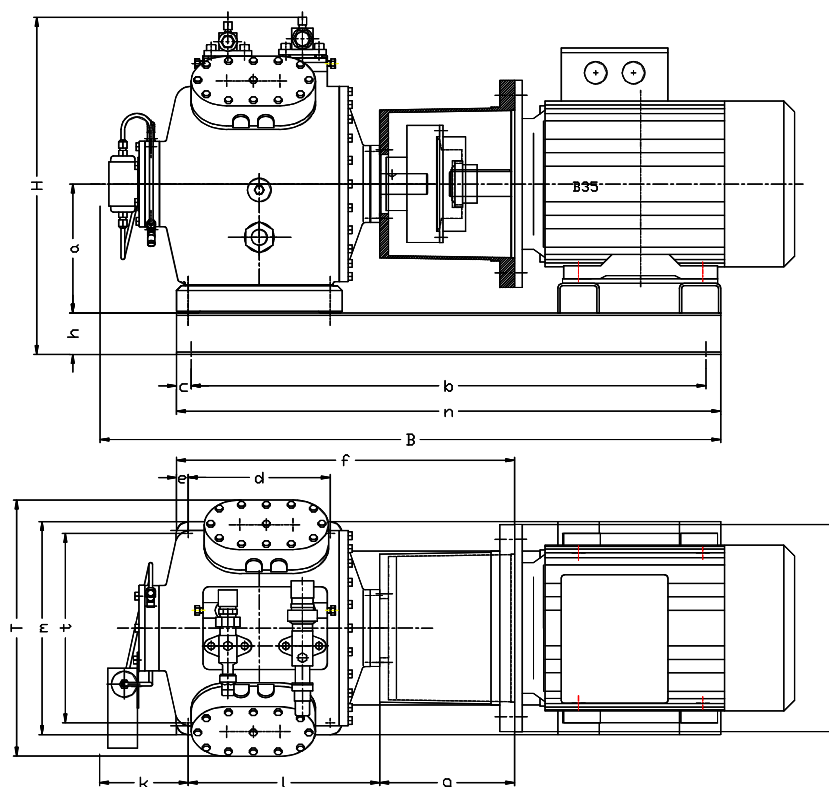


# GOELDNER-VERDICHTER

Abmessungen / Dimensions / Mesure

GOELDNER OFFENE VERDICHTERSÄTZE, Motor direktgekuppelt  
 /GOELDNER OPEN TYPE COMPRESSOR UNITS, motor direct coupled  
 /GOELDNER GROUPES COMPRESSEURS-MOTEURS à compr. ouverts,  
 moteur accouplement direct

Typ / Type / Type: O 34, O 44, O 54 DK ...



# GOELDNER-VERDICHTER

Abmessungen / Dimensions / Cotes

**GOELDNER-OFFENE-VERDICHTERSÄTZE**  
**/GOELDNER-OPEN-TYPE COMPRESSOR UNITS**  
**/GOELDNER GROUPES COMPRESSEURS-MOTEURS à compr. ouvert**

**für Riemenantrieb / for belt drive / pour commande par courroie**

|                 | a   | c  | d  | D   | e   | f   | g  | h   | k   | l  | m   | n   | o   | p   | q  | r  |
|-----------------|-----|----|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|
| Typ             | mm  |    |    |     |     |     |    |     |     |    |     |     |     |     |    |    |
| O 12 1<br>KK100 | 120 | 20 | 20 | 404 | 140 | 296 | 33 | 99  | 0   | 63 | 290 | 600 | 90  | 520 | 54 | 0  |
| O 12 2<br>KK100 | 120 | 20 | 20 | 404 | 140 | 296 | 33 | 99  | 0   | 63 | 290 | 600 | 90  | 520 | 54 | 0  |
| O 12 3<br>KK100 | 120 | 20 | 20 | 404 | 140 | 296 | 33 | 99  | 0   | 63 | 290 | 600 | 90  | 520 | 54 | 0  |
| O 22 1<br>KK100 | 132 | 20 | 20 | 454 | 175 | 304 | 33 | 104 | 13  | 45 | 365 | 700 | 120 | 600 | 54 | 0  |
| O 22 2<br>KK100 | 132 | 20 | 20 | 454 | 175 | 304 | 33 | 104 | 13  | 45 | 365 | 700 | 120 | 600 | 54 | 0  |
| O 22 3<br>KK112 | 132 | 20 | 20 | 454 | 175 | 304 | 33 | 104 | 13  | 45 | 365 | 700 | 120 | 600 | 54 | 0  |
| O 32 1<br>KK132 | 195 | 20 | 20 | 470 | 202 | 386 | 40 | 120 | 18  | 3  | 400 | 700 | 120 | 600 | 70 | 30 |
| O 32 2<br>KK132 | 195 | 20 | 20 | 470 | 202 | 386 | 40 | 120 | 18  | 3  | 400 | 700 | 120 | 600 | 70 | 30 |
| O 34 1<br>KK132 | 200 | 20 | 20 | 470 | 202 | 386 | 40 | 120 | 98  | 3  | 400 | 700 | 120 | 600 | 70 | 30 |
| O 34 2<br>KK132 | 200 | 20 | 20 | 470 | 202 | 386 | 40 | 120 | 98  | 3  | 400 | 700 | 120 | 600 | 70 | 30 |
| O 34 3<br>KK132 | 200 | 20 | 20 | 470 | 202 | 386 | 40 | 120 | 98  | 3  | 400 | 700 | 120 | 600 | 70 | 30 |
| O 44 1<br>KK132 | 218 | 20 | 20 | 470 | 140 | 398 | 40 | 120 | 119 | 10 | 470 | 800 | 125 | 690 | 70 | 30 |
| O 44 2<br>KK132 | 218 | 20 | 20 | 470 | 140 | 398 | 40 | 120 | 119 | 10 | 470 | 800 | 125 | 690 | 70 | 30 |
| O 44 2<br>KK160 | 218 | 20 | 20 | 470 | 140 | 398 | 40 | 120 | 119 | 10 | 470 | 800 | 125 | 690 | 70 | 30 |
| O 44 3<br>KK132 | 218 | 20 | 20 | 470 | 140 | 398 | 40 | 120 | 119 | 10 | 470 | 800 | 125 | 690 | 70 | 30 |
| O 44 3<br>KK160 | 218 | 20 | 20 | 470 | 140 | 398 | 40 | 120 | 119 | 10 | 470 | 800 | 125 | 690 | 70 | 30 |
| O 54 1<br>KK132 | 250 | 20 | 20 | 520 | 202 | 458 | 40 | 120 | 106 | 6  | 510 | 900 | 150 | 800 | 70 | 30 |
| O 54 1<br>KK160 | 250 | 20 | 20 | 520 | 202 | 458 | 40 | 120 | 106 | 6  | 510 | 900 | 150 | 800 | 70 | 30 |
| O 54 2<br>KK132 | 250 | 20 | 20 | 520 | 202 | 458 | 40 | 120 | 106 | 6  | 510 | 900 | 150 | 800 | 70 | 30 |
| O 54 2<br>KK160 | 250 | 20 | 20 | 520 | 202 | 458 | 40 | 120 | 106 | 6  | 510 | 900 | 150 | 800 | 70 | 30 |
| O 54 2<br>KK180 | 250 | 20 | 20 | 520 | 202 | 458 | 40 | 120 | 106 | 6  | 510 | 900 | 150 | 800 | 70 | 30 |
| O 54 3<br>KK160 | 250 | 20 | 20 | 520 | 202 | 458 | 40 | 120 | 106 | 6  | 510 | 900 | 150 | 800 | 70 | 30 |
| O 54 3<br>KK180 | 250 | 20 | 20 | 520 | 202 | 458 | 40 | 120 | 106 | 6  | 510 | 900 | 150 | 800 | 70 | 30 |

# GOELDNER-VERDICHTER

## Technische Daten / Technical data / Données techniques

### GOELDNER-OFFENE-VERDICHTERSÄTZE

### /GOELDNER-OPEN-TYPE COMPRESSOR UNITS

### /GOELDNER GROUPES COMPRESSEURS-MOTEURS à compr. ouvert

#### für Direktkupplung / for direct coupling / pour accouplement direct

| Typ           | Verdichter/Compressor/Compresseur |      |                  | Motor*      | Kupplung<br>Typ | Flansch<br>Typ | Gewicht<br>ohne Motor | Gewicht<br>mit Motor |
|---------------|-----------------------------------|------|------------------|-------------|-----------------|----------------|-----------------------|----------------------|
|               | Ölinhalt                          | Zyl. | Hub-<br>volumen  |             |                 |                |                       |                      |
|               | Oil<br>content                    | Cyl. | Stroke<br>volume |             |                 |                |                       |                      |
|               | Cont.<br>d'huile                  | Cyl. | Volume<br>balayé |             |                 |                |                       |                      |
|               | ltr.                              |      | m3/h             | kW          | □               | □              | kg                    |                      |
| O 12 1 DK100  | 0,8                               | 2    | 6,00             | 2,2         | DK4240          | KG30009        | 30,0                  | 49,0                 |
| O 12 2 DK100  | 0,8                               | 2    | 7,53             | 2,2         | DK4240          | KG30009        | 30,5                  | 49,5                 |
| O 12 3 DK100  | 0,8                               | 2    | 9,05             | 2,2         | DK4240          | KG30009        | 31,0                  | 50,0                 |
| O 22 1 DK100  | 1,5                               | 2    | 11,60            | 2,2/3,0     | DK4240          | KG30015        | 49,0                  | 68/72                |
| O 22 2 DK100  | 1,5                               | 2    | 14,05            | 2,2/3,0     | DK4240          | KG30015        | 49,5                  | 69/73                |
| O 22 3 DK112  | 1,5                               | 2    | 16,55            | 2,2/3,0/4,0 | DK4240          | KG30015        | 50,0                  | 69/73/79             |
| O 32 1 DK132  | 4,7                               | 2    | 21,40            | 5,5/7,5     | DK4250          | KG30013        | 85,0                  | 143/155              |
| O 32 2 DK132  | 4,7                               | 2    | 25,40            | 5,5/7,5     | DK4250          | KG30013        | 86,0                  | 144/156              |
| O 34 1 DK132  | 4,7                               | 4    | 23,20            | 5,5/7,5     | DK4250          | KG30013        | 92,0                  | 150/162              |
| O 34 2 DK132  | 4,7                               | 4    | 28,10            | 5,5/7,5     | DK4250          | KG30013        | 93,0                  | 151/163              |
| O 34 3 DK132  | 4,7                               | 4    | 33,10            | 5,5/7,5     | DK4250          | KG30013        | 94,0                  | 152/164              |
| O 44 1 DK132  | 7,0                               | 4    | 34,60            | 5,5/7,5     | DK4850          | KG30013        | 154,0                 | 212/224              |
| O 44 2 DK132  | 7,0                               | 4    | 42,70            | 5,5/7,5     | DK4850          | KG30013        | 155,0                 | 213/225              |
| O 44 2 DK160M | 7,0                               | 4    | 42,70            | 11,0        | DK4850          | KG35010        | 159,0                 | 260,0                |
| O 44 3 DK132M | 7,0                               | 4    | 49,95            | 7,5         | DK4850          | KG30013        | 156,0                 | 226,0                |
| O 44 3 DK160M | 7,0                               | 4    | 49,95            | 11,0        | DK4850          | KG35010        | 160,0                 | 261,0                |
| O 54 1 DK132M | 10,0                              | 4    | 59,50            | 7,5         | DK4850          | KG30013        | 204,0                 | 274,0                |
| O 54 1 DK160M | 10,0                              | 4    | 59,50            | 11,0        | DK4850          | KG35010        | 208,0                 | 310,0                |
| O 54 1 DK160L | 10,0                              | 4    | 59,50            | 15,0        | DK6550          | KG35010        | 208,0                 | 335,0                |
| O 54 2 DK132M | 10,0                              | 4    | 77,00            | 7,5         | DK4850          | KG30013        | 205,0                 | 275,0                |
| O 54 2 DK160M | 10,0                              | 4    | 77,00            | 11,0        | DK4850          | KG35010        | 209,0                 | 311,0                |
| O 54 2 DK160L | 10,0                              | 4    | 77,00            | 15,0        | DK6550          | KG35010        | 212,0                 | 339,0                |
| O 54 2 DK180M | 10,0                              | 4    | 77,00            | 18,5        | DK6550          | KG35010        | 213,0                 | 358,0                |
| O 54 3 DK160M | 10,0                              | 4    | 94,50            | 11,0        | DK4850          | KG35010        | 210,0                 | 312,0                |
| O 54 3 DK160L | 10,0                              | 4    | 94,50            | 15,0        | DK6550          | KG35010        | 210,0                 | 335,0                |
| O 54 3 DK180  | 10,0                              | 4    | 94,50            | 18,5/22,0   | DK6550          | KG35010        | 213,0                 | 360/385              |

# GOELDNER-VERDICHTER

Abmessungen, Anschlüsse, Gewichte / Dimensions, connections, weights

## GOELDNER-OFFENE-VERDICHTERSÄTZE

/GOELDNER-OPEN-TYPE COMPRESSOR UNITS

/GOELDNER GROUPES COMPRESSEURS-MOTEURS à compr. ouvert

für Direktkupplung / for direct coupling / pour accouplement direct

| Typ          | Breite<br>ohne Motor              | Tiefe                 | Höhe               | Befestigungsbohrungen* |     | Saugleitung                                        |           | Druckleitung                                         |         | Gewicht<br>ohne Motor         | Gewicht<br>mit Motor          |
|--------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------|------------------------|-----|----------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------|---------|-------------------------------|-------------------------------|
| Type         | Width<br>w/o motor                | Depth                 | Height             | Mounting centers*      |     | Suction line                                       |           | Discharge line                                       |         | Weight<br>w/o motor           | Weight<br>with motor          |
| Type         | Largeur<br>sans moteur<br>B<br>mm | Profondeur<br>T<br>mm | Hauteur<br>H<br>mm | Ouverture de fixation* |     | Conduite<br>d'aspiration<br>φ<br>mm      φ<br>inch |           | Conduite<br>de refoulement<br>φ<br>mm      φ<br>inch |         | Poids<br>sans<br>moteur<br>kg | Poids<br>avec<br>moteur<br>kg |
| O 12 1 DK100 | 570                               | 250                   | 342                | 475                    | 160 | 16L                                                | 5/8"L     | 12L                                                  | 1/2"L   | 30,0                          | 49,0                          |
| O 12 2 DK100 | 570                               | 250                   | 342                | 475                    | 160 | 16L                                                | 5/8"L     | 12L                                                  | 1/2"L   | 30,5                          | 49,5                          |
| O 12 3 DK100 | 570                               | 250                   | 342                | 475                    | 160 | 16L                                                | 5/8"L     | 12L                                                  | 1/2"L   | 31,0                          | 50,0                          |
| O 22 1 DK100 | 630                               | 290                   | 427                | 570                    | 240 | 22L                                                | 7/8"L     | 16L                                                  | 5/8"L   | 49,0                          | 68/72                         |
| O 22 2 DK100 | 630                               | 290                   | 427                | 570                    | 240 | 22L                                                | 7/8"L     | 16L                                                  | 5/8"L   | 49,5                          | 69/73                         |
| O 22 3 DK112 | 630                               | 290                   | 427                | 570                    | 240 | 22L                                                | 7/8"L     | 16L                                                  | 5/8"L   | 50,0                          | 69/73/79                      |
| O 32 1 DK132 | 800                               | 330                   | 550                | 660                    | 290 | 28L                                                | 1 1/8"L   | 18L                                                  | 3/4"L   | 85,0                          | 143/155                       |
| O 32 2 DK132 | 800                               | 330                   | 550                | 660                    | 290 | 28L                                                | 1 1/8"L   | 18L                                                  | 3/4"L   | 86,0                          | 144/156                       |
| O 34 1 DK132 | 910                               | 367                   | 523                | 760                    | 290 | 28L                                                | 1 1/8"L   | 22L                                                  | 7/8"L   | 92,0                          | 150/162                       |
| O 34 2 DK132 | 910                               | 367                   | 523                | 760                    | 290 | 28L                                                | 1 1/8"L   | 22L                                                  | 7/8"L   | 93,0                          | 151/163                       |
| O 34 3 DK132 | 910                               | 367                   | 523                | 760                    | 290 | 28L                                                | 1 1/8"L   | 22L                                                  | 7/8"L   | 94,0                          | 152/164                       |
| O 44 1 DK132 | 965                               | 440                   | 580                | 880                    | 320 | 35L                                                | 1 3/8"L   | 28L                                                  | 1 1/8"L | 154,0                         | 212/224                       |
| O 44 2 DK132 | 965                               | 440                   | 580                | 880                    | 320 | 35L                                                | 1 3/8"L   | 28L                                                  | 1 1/8"L | 155,0                         | 213/225                       |
| O 44 2 DK160 | 1060                              | 440                   | 580                | 880                    | 320 | 35L                                                | 1 3/8"L   | 28L                                                  | 1 1/8"L | 159,0                         | 260,0                         |
| O 44 3 DK132 | 965                               | 440                   | 580                | 880                    | 320 | 35L                                                | 1 3/8"L   | 28L                                                  | 1 1/8"L | 156,0                         | 226,0                         |
| O 44 3 DK160 | 1060                              | 440                   | 580                | 880                    | 320 | 35L                                                | 1 3/8"L   | 28L                                                  | 1 1/8"L | 160,0                         | 261,0                         |
| O 54 1 DK132 | 1000                              | 525                   | 665                | 970                    | 365 | 42L                                                | 1 5/8"L   | 35L                                                  | 1 3/8"L | 204,0                         | 274,0                         |
| O 54 1 DK160 | 1000                              | 525                   | 665                | 970                    | 365 | 42L                                                | 1 5/8"L   | 35L                                                  | 1 3/8"L | 208,0                         | 310,0                         |
| O 54 2 DK132 | 1000                              | 525                   | 665                | 970                    | 365 | 2x35L                                              | 2x1 3/8"L | 35L                                                  | 1 3/8"L | 205,0                         | 275,0                         |
| O 54 2 DK160 | 1000                              | 525                   | 665                | 970                    | 365 | 2x35L                                              | 2x1 3/8"L | 35L                                                  | 1 3/8"L | 209,0                         | 311,0                         |
| O 54 2 DK180 | 1180                              | 525                   | 665                | 970                    | 365 | 2x35L                                              | 2x1 3/8"L | 35L                                                  | 1 3/8"L | 212,0                         | 339,0                         |
| O 54 3 DK160 | 1000                              | 525                   | 665                | 970                    | 365 | 2x35L                                              | 2x1 3/8"L | 35L                                                  | 1 3/8"L | 210,0                         | 312,0                         |
| O 54 3 DK180 | 1180                              | 525                   | 665                | 970                    | 365 | 2x35L                                              | 2x1 3/8"L | 35L                                                  | 1 3/8"L | 213,0                         | 340/385                       |

# GOELDNER-VERDICHTER

## Abmessungen / Dimensions / Cotes

### GOELDNER-OFFENE-VERDICHTERSÄTZE /GOELDNER-OPEN-TYPE COMPRESSOR UNITS /GOELDNER GROUPES COMPRESSEURS- MOTEURS à compr. ouvert

für Direktkupplung / for direct coupling / pour accouplement direct

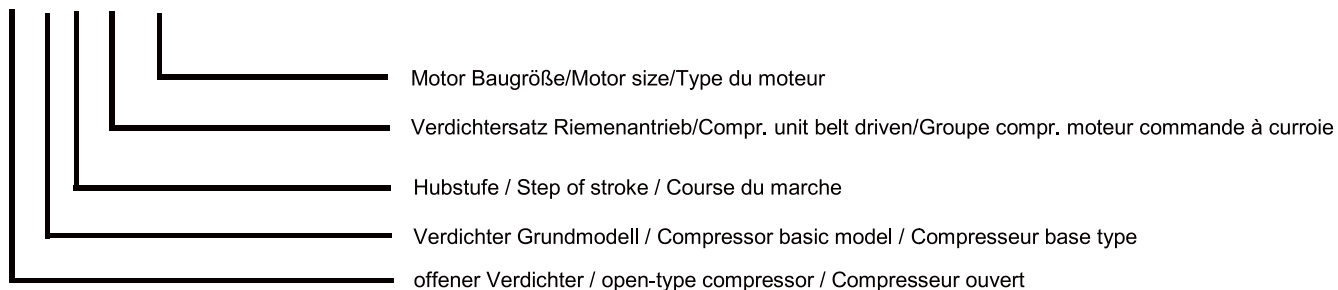
|              | c  | d   | D   | e  | f   | g   | h   | k   | l   | m   | n    |
|--------------|----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| Typ          | mm |     |     |    |     |     |     |     |     |     |      |
| O 12 1 DK100 | 20 | 112 | 300 | 20 | 279 | 104 | 54  | 33  | 161 | 200 | 515  |
| O 12 2 DK100 | 20 | 112 | 300 | 20 | 279 | 104 | 54  | 33  | 161 | 200 | 515  |
| O 12 3 DK100 | 20 | 112 | 300 | 20 | 279 | 104 | 54  | 33  | 161 | 200 | 515  |
| O 22 1 DK100 | 25 | 190 | 300 | 15 | 379 | 134 | 54  | 33  | 243 | 280 | 610  |
| O 22 2 DK100 | 25 | 190 | 300 | 15 | 379 | 134 | 54  | 33  | 243 | 280 | 610  |
| O 22 3 DK112 | 25 | 190 | 300 | 15 | 379 | 134 | 54  | 33  | 243 | 280 | 610  |
| O 32 1 DK132 | 25 | 210 | 300 | 20 | 444 | 180 | 70  | 48  | 264 | 330 | 800  |
| O 32 2 DK132 | 25 | 210 | 300 | 20 | 444 | 180 | 70  | 48  | 264 | 330 | 800  |
| O 34 1 DK132 | 25 | 210 | 300 | 20 | 492 | 180 | 70  | 128 | 292 | 330 | 900  |
| O 34 2 DK132 | 25 | 210 | 300 | 20 | 492 | 180 | 70  | 128 | 292 | 330 | 900  |
| O 34 3 DK132 | 25 | 210 | 300 | 20 | 492 | 180 | 70  | 128 | 292 | 330 | 900  |
| O 44 1 DK132 | 25 | 240 | 300 | 20 | 525 | 180 | 70  | 149 | 325 | 360 | 920  |
| O 44 2 DK132 | 25 | 240 | 300 | 20 | 525 | 180 | 70  | 149 | 325 | 360 | 920  |
| O 44 2 DK160 | 25 | 240 | 350 | 20 | 573 | 228 | 70  | 149 | 325 | 360 | 920  |
| O 44 3 DK132 | 25 | 240 | 300 | 20 | 525 | 180 | 70  | 149 | 325 | 360 | 920  |
| O 44 3 DK160 | 25 | 240 | 350 | 20 | 573 | 228 | 70  | 149 | 325 | 360 | 920  |
| O 54 1 DK132 | 25 | 260 | 300 | 25 | 565 | 180 | 100 | 154 | 360 | 405 | 1010 |
| O 54 1 DK160 | 25 | 260 | 350 | 25 | 613 | 228 | 100 | 154 | 360 | 405 | 1010 |
| O 54 2 DK132 | 25 | 260 | 300 | 25 | 565 | 180 | 100 | 154 | 360 | 405 | 1010 |
| O 54 2 DK160 | 25 | 260 | 350 | 25 | 613 | 228 | 100 | 154 | 360 | 405 | 1010 |
| O 54 2 DK180 | 25 | 260 | 350 | 25 | 613 | 228 | 100 | 154 | 360 | 405 | 1010 |
| O 54 3 DK160 | 25 | 260 | 350 | 25 | 613 | 228 | 100 | 154 | 360 | 405 | 1010 |
| O 54 3 DK180 | 25 | 260 | 350 | 25 | 613 | 228 | 100 | 154 | 360 | 405 | 1010 |

# GOELDNER-VERDICHTER

---

Die Verdichter sind wie folgt bezeichnet / The compressors are signified as follows  
 / Les compresseurs sont signifiés comme suit

O 32 1 KK 132





**Contact us:**  
**[www.twineco.eu](http://www.twineco.eu) | [sales@twineco.eu](mailto:sales@twineco.eu) | +421 904 305 173**